

رهنمای رسمی شمو بلدی انتخابات فئدرالی 2025 شنبه 3 می 2025

رائ دهی اجباری است

بلدی استرالیایی های 18 ساله
و بزرگتر و بالا تر



رائ شمو در شکل گیری
استرالیا کمک خواهد کرد

پیام از طرف سرپرست کمیسیون انتخاباتی

این راهنما نکاتی در مورد چگونگی بررسی منابع اطلاعاتی و نحوه شمارش آراء شمرده دارد، توضیح موده که در محل رای گیری چه اتفاقی موفتد و به سوالات مکرر جواب موده.

اضافه تر از 97%
رای دهندگان واجد
شرایط در فهرست
انتخاباتی



از خود پرسید که آیا از یک منبع قابل
تشخیص و قابل اعتماد است، اگر جواب
منفی است، پیشنهاد من این است که
محتاط باشید.

مو در روز انتخابات محل های رای گیری
در سراسر کشور و همچنین گزینه های
دیگر رای گیری بلدی حمایت از جوامع
بلدی بیان نظر شمو خواهیم داشت.

7,000+
محل های رای گیری



وقتی که از یک محل رای گیری بازدید
موکنید، به یاد داشته باشید که کارکنان
مو استرالیایی های روزمره هستند که
بلدی کمک به شمو در روند رای گیری
در انجا هستند.

شمو موتانید مطمئن باشید که مو
یک فرآیند انتخاباتی را با **صداقت** ارائه
مودهیم و رای شمره در هر مرحله از
فرآیند تضمین مودیم - از چاپ شمارش
ورقه های رای شمو.

500+
مراکز رای گیری
زود هنگام



بلدی کسب اطلاعات بیشتر در مورد اینکه
چگونه موتانید نظر خود را در این انتخابات
بیان کنید، به وب سایت **aec.gov.au**
مراجعه کنید.

تبادل قوی ایده ها بخشی از مبارزات
انتخاباتی است، و من شمره تشویق
موکونم که همه اطلاعاتی را که دریافت
مودید، به ویژه هر چیزی که روند
انتخاباتی موره زیر سوال موبرد،
به دقت بررسی کنید.

100,000+
کارمندان موقتی
انتخابات



Jeff Pope
سرپرست کمیسار انتخاباتی

توقف کنید و در نظر بگیرید در این انتخابات منابع را بررسی کنید

در طول دوره انتخابات، حجم زیادی از اطلاعات توزیع موشوند که بلدی تأثیر گذاری بر رای شمو طراحی شده است.

■ **بررسی کنید** اگر مطمئن نیستید.
فناوری هوش مصنوعی ایجاد اطلاعات
نادرست در مورد فرآیند رای گیری را
آسان تر موکند.

اگر چیزی در مورد روند انتخابات فدرال
مینگیرید که آز آن مطمئن نیستید،
از AEC پرسید. این امر به ویژه در مورد
اطلاعاتی که ممکن است در رسانه های
اجتماعی و آنلاین مشاهده کنید بسیار
مهم می باشد. بلدی اطلاعات بیشتر و
ویدیوهای کوتاه همراه با نکات مفید
به **aec.gov.au/stopandconsider**
توقف کنید و در نظر بگیرید مراجعه کنید.

با این حال، بعضی از اطلاعات ممکن
است عمدا نادرست یا گمراه کننده باشد.
مهم است که آنچه را که در مورد انتخابات
فدرال می بینید، می شنوید یا می خوانید
به دقت در نظر بگیرید.

بلدی در نظر گرفتن وقت بگذارید:

- **از کجا** اطلاعات آمده است؟
آیا یک رسانه معتبر یا یک حساب
رسمی رسانه اجتماعی است؟
- **چه زمانی** منتشر شد؟ اطلاعات قدیمی
که دیگر دقیق نیستند را می توان به
اشتراک گذاشت تا مانند اطلاعات جدید
به نظر برسد.

اطلاعات از منابع مختلف یک بخش حیاتی
از روند دموکراتیک است. این به نامزدها،
أحزاب سیاسی و دیگران راهی موده تا
سیاست ها و عقاید خود را با رای دهندگان
در میان بگذارند.



روز انتخابات شنبه 3 می 2025 می‌باشد

محلات رای دهی از 8 صبح باز و درست

6 شام مسدود می‌گردد

انتخابات فدرال برگزار می‌گردد تا رای دهندگان بتوانند اعضای پارلمان را بلدی نمایندگی نظرات و منافع خود در مجلس نمایندگان و سنا انتخاب کنند. در اینجا مواردی وجود دارد که باید در مورد رای دادن بدانید.

چگونه رای زودهنگام پستی داده شود

رای گیری پستی بلدی واجدین شرایط در دسترس است. واجد شرایط بودن خود را بررسی کنید و به صورت آنلاین در aec.gov.au/pva درخواست دهید.

پدر خواست ها باید حد اکثر تا ساعت 6 چهارشنبه 30 آپریل 2025 به AEC برسد.

لطفاً به 13 23 26 زنگ بزنید اگر دسترسی به اینترنت ندارید و می‌خواهید درخواست رای دهی پستی کنید.

شمو ممکن است یک درخواست رای پستی از یک حزب سیاسی یا سازمان دیگر دریافت کنید. اشخاص ثالث مجاز به ارسال این برنامه ها بلدی خانواده ها هستند، اما شمو مجبور نیستید از آنها استفاده کنید. شمو موتانید مستقیماً بلدی یک بسته رای پستی به AEC درخواست دهید.

من در کدام رای دهندگان هستم؟

شمو موتانید بررسی کنید که در کدام رای دهندگان زندگی مکنید در:

aec.gov.au/electorate

نام یا مرزهای رای دهندگان شمو ممکن است از زمان آخرین انتخابات فدرال که در نتیجه توزیع مجدد بود تغییر کرده باشد. این ممکن است به این معنی باشد که شمو نیاز دارید در یک رای دهندگان متفاوت شرکت کنید یا محل رای گیری معمول شمو ممکن است در یک رای دهنده متفاوت باشد.

به چه کس که در بخش شمو است رای می‌دهید

نحوه رای دادن فقط تصمیم شموست. خارج از محل راگیری، نمایندگان نامزد ممکن است به شمو کارت های «چگونه رای دادن» را پیشنهاد دهند و به شمو پیشنهاد دهند که به روشی خاص رای دهید. شمو مجبور نیستید کارتهای - «چگونه رای دادن» را بپذیرید یا دنبال کنید.

اگر در ایالت یا قلمرو دیگری باشیم چه؟

اگر در روز انتخابات بین ایالتی خواهید بود، موتانید در یک محل رای گیری بین ایالتی تعیین شده رای دهید، یا گزینه های رای گیری زودهنگام را در نظر بگیرید.

اگر در روز انتخابات نتوانم چه موشوند؟

اگر در روز انتخابات به یک محل رای گیری رفته نموتانید شمو ممکن واجد شرایط رای دادن زود هنگام به صورت حضوری یا پستی باشید.

چگونه رای زود هنگام حضوری دهیم؟

اگر واجد شرایط هستید، می‌توانید قبل از روز انتخابات رای دهید. مراکز رای گیری زود هنگام از سه شنبه 22 آپریل 2025 باز می‌شوند. تاریخ و زمان افتتاح متفاوت می‌باشد، بنابراین بلدی بررسی جزئیات هر مرکز از: aec.gov.au/where بازدید کنید.

بلدی اطلاعات بیشتر در مورد رای دادن زود هنگام و واجد شرایط بودن به شماره 13 23 26 تماس گرفته یا از aec.gov.au/early باز دید کنید.

کی باید رای دهد؟

تمامی شهروندان استرالیایی بالای 18 سال باید ثبت نام کرده و در انتخابات فدرال رای دهند.

کجا باید رای بدهم؟

شمو می‌توانید در روز انتخابات در هر محل رای گیری در ایالت یا قلمرو خود رای دهید. محل های رای گیری از ساعت 8 صبح تا 6 بعد از ظهر باز است.

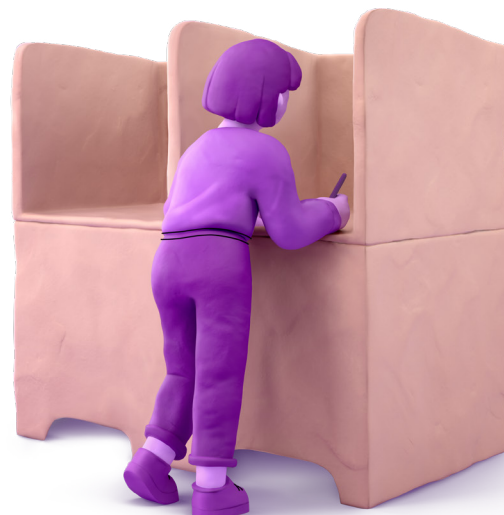
محل های رای گیری معمولاً در مدارس محلی، کلیسا ها و سالن های اجتماعات و ساختمان های عمومی می‌باشد.

بلدی یافتن نزدیکترین محل رای گیری خود به aec.gov.au/where مراجعه نماید.

اگر به کمک نیاز داشته باشم چه؟

اگر محدودیت حرکتی یا ناتوانی دارید، یا از کسی مراقبت می‌کنید، جزئیات دسترسی مکان های رای گیری را در این آدرس بررسی کنید aec.gov.au/where

بلدی رای دهندگانی که نابینا یا کم بینا هستند، گزینه های رای گیری وجود دارد که ممکن است کمک کند. به وبسایت aec.gov.au/assistance مراجعه نموده و یا به نمبر 13 23 26 تماس بگیرید.



چگونه رای خود را شمارش کنیم

دو ورق رای به شما داده می شود، یکی سبز کوچک بلدی مجلس نمایندگان و دیگری سفید بزرگ بلدی مجلس سنا. **شما باید هر دو برگه رای را تکمیل کنید.** در برگه رای سبز، شما در حال رای دادن به نماینده ای از منطقه یا رای دهندگان محلی خود در مجلس نمایندگان هستید. در برگه رای سفید، شما به نمایندگان ایالت یا قلمرو خود در سنا رای می دهید.

مجلس نمایندگان

روی ورق سبز، **هرجعه** را به ترتیب انتخابی خود **شماره گذاری کنید.** شماره '1' در باکس بلدی نامزدی که انتخابات اول شموست، '2' را بلدی انتخاب دوم خود قرار دهید و به همین ترتیب تا زمانی که تمام باکس ها را شماره گذاری کنید.



House of Representatives
Ballot Paper



State
Electoral Division of Division Name

Number the boxes from 1 to 8 in
the order of your choice

	SURNAME, Given Names INDEPENDENT
	SURNAME, Given Names PARTY
	SURNAME, Given Names PARTY
	SURNAME, Given Names PARTY
	SURNAME, Given Names PARTY
	SURNAME, Given Names PARTY
	SURNAME, Given Names PARTY
	SURNAME, Given Names PARTY

Remember... number every box to make your
int

SAMPLE

نمونه برگه رای

در محل رای گیری چه اتفاق می افتد؟

زمانی که به محل رای گیری می رسید، یک مقام رای دهنده نام و آدرس کامل شموه می پرسد و اینکه آیا قبلا در انتخابات 2025 رای داده اید یا نه.

- نام شما در فهرست انتخاباتی مشخص خواهد شد.
- به شما یک ورق رای بلدی مجلس نمایندگان و یک ورق رای بلدی مجلس سنا داده می شوند.
- دستور العمل های روی ورق های رای خود را دنبال کنید تا آنها را به درستی تکمیل کنید یا از یک مقام رای دهنده کمک بخواهید.
- پس از تکمیل ورق های رای، آنها را در صندوق رای قرار دهید.
- اگر از یک پنسل AEC استفاده کرده اید، آن را در صندوق در وقتی خارج شدن قرار دهید رعایت بهداشت توصیه می شود و ضد عفونی کننده دست ارائه می شود.

**کارکنان ما در آنجا هستند
تا به شما کمک کنند.
لطفا محترم باشید.**





آیا می‌دانید که می‌توانید رأی دادن را در وبسایت AEC تمرین کنید؟ به aec.gov.au/practise مراجعه کنید



سنا

در برگه سفید رأی دهی شمو انتخاب دو راه را بلدی رأی دهی دارید:

هر دو

بالای خط

اگر بالای خط رأی بدهید، باید حد اقل 6 باکس را شماره گذاری کنید.

عدد '1' را در جبهه حزب یا گروه انتخاب اول تان بگذارید عدد '2' را بلدی انتخاب دوم و به همین ترتیب تا زمانی که حد اقل 6 جبهه را شماره گذاری کنید، قرار دهید. می‌توانید به قرار دادن اعداد به ترتیب دلخواه خود در هر تعداد جبهه بالای خط که دوست دارید ادامه دهید.

 Senate Ballot Paper
State – Election of 6 Senators



You may vote in one of two ways
Either
Above the line
By numbering at least 6 of these boxes in the order of your choice (with number 1 as your first choice).

A	B	C	D	E	F	G
		 			 	
5	2	1		3	6	4
PARTY	PARTY	PARTY	PARTY	PARTY	PARTY	

نمونه برگه رأی

یا

زیر خط

اگر در زیر خط رأی دهید، باید حد اقل 12 جبهه، از 1 تا 12، را بلدی هر نامزد به ترتیب انتخاب خود شماره گذاری کنید. می‌توانید به قرار دادن اعداد به ترتیب دلخواه خود در هر تعداد جبهه زیر خط که دوست دارید ادامه دهید.

Or
Below the line
By numbering at least 12 of these boxes in the order of your choice (with number 1 as your first choice).

PARTY	PARTY	PARTY	PARTY	PARTY	PARTY	PARTY	UNGROUPE
 SURNAME Given Names PARTY	8 SURNAME Given Names PARTY	 SURNAME Given Names PARTY	6 SURNAME Given Names PARTY	10 SURNAME Given Names PARTY	 SURNAME Given Names PARTY	4 SURNAME Given Names	 SURNAME Given Names INDEPENDENT
1 SURNAME Given Names PARTY	5 SURNAME Given Names PARTY	3 SURNAME Given Names PARTY	 SURNAME Given Names PARTY	 SURNAME Given Names PARTY	11 SURNAME Given Names PARTY	 SURNAME Given Names	7 SURNAME Given Names INDEPENDENT
 SURNAME Given Names PARTY	 SURNAME Given Names PARTY	2 SURNAME Given Names PARTY	12 SURNAME Given Names PARTY	 SURNAME Given Names PARTY	 SURNAME Given Names	 SURNAME Given Names	
	 SURNAME Given Names PARTY					 SURNAME Given Names	

SAMPLE

نمونه برگه رأی

اگر اشتباه کردید نگران نباشید.

می‌توانید برگه رأی دیگری بخواهید و دوباره شروع کنید.

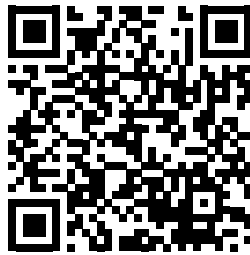
رهنمای رسمی شمو بلدی انتخابات فدرالی 2025

شنبه 3 می 2025

فرمت های جایگزین این راهنمای رسمی

اطلاعات در زبان های دیگر

نسخه های ترجمه شده این راهنما به 34 زبان قابل دانلود می باشد aec.gov.au/translated



خدمات ترجمانی تلفونی نیز در دسترس می باشد.
بلدی اطلاعات از رای گیری و انتخابات در هزارگی
با شماره تلفون تماس بگیرید: 1300 720 153.

اطلاعات قابل دسترس

بلدی رای دهندگان نابینا یا کم بینا، این راهنمای رسمی در وب سایت AEC در چاپ بزرگ، متن الکترونیکی و فایل های صوتی در aec.gov.au/assistance موجود است.

این فرمت ها و همچنین خط بریل را می توان با شماره تلفون 13 23 26 درخواست کرد.

اگر ناشنوا یا کم شنوا هستید از طریق خدمات کمک دهنده ملی (NRS) با مو تماس بگیرید. از کانال تماس دلخواه خود استفاده کنید و شماره 13 23 26 موره به NRS بدهید.

خدمات ترجمه Auslan نیز در دسترس خواهد بود.
بلدی اطلاعات بیشتر به وب سایت AEC مراجعه کنید.



رای دادن بلدی شهروندان استرالیایی بالای 18 سال اجباری است.
اگر رای ندهید، ممکن است تحت پیگرد قانونی قرار بگیرید. رای دادن بیش از یک بار جرم است.